

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 24 (1934)

**Heft:** 29

**Rubrik:** ds Chlapperläubli

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Erscheint alle 14 Tage. Beiträge werden vom Verlag der „Berner Woche“, Neuengasse 9, entgegengenommen.

## Im Chlapperläubli.

Im Chlapperläubli chlappert's  
Und plappert's voller Hohn:  
Nun kommt mit Krisenfeuern  
Auch bald schon der Ranton.  
Da sagt man stets, die Krise  
Ging nun zu Ende bald,  
Doch Krisenfeuern wachsen,  
Wie Pilze in dem Wald.

Im Chlapperläubli chlappert's  
Und plappert's müd und matt:  
Jetzt kommt mit Krisenfeuern  
Ganz sicher auch die Stadt.  
Denn auch die Stadt braucht Gelder  
Und krankt am Defizit,  
Wenn alles krisenfeuert,  
Dann macht sie eben mit.

Im Chlapperläubli chlappert's  
Und plappert's wieder sehr:  
Wie schön wär' doch das Leben,  
Wenn Gold und Geld nicht wär'.  
Wenn man beschaulich lebte,  
Genügsam, Mann und Frau,  
Wie einst im Edengarten,  
Drauß' in der Elfenau.

Im Chlapperläubli chlappert's  
Und plappert's sehr ergrimmt:  
Daß heutzutage auf Erden  
Doch überhaupt nichts stimmt.  
Und lebten paradiesisch  
Wir in der Elfenau,  
Räm' sicher Krisenfeuert  
Auf's Feigenblatt der Frau.

Chlapperschlängli.

## Em Tannegg Sami si Garte.

Si lache chli über e Tannegg Sami. Er isch chli eigelig. Bim Tisch wott er e Serviette und i d'Chile chäm er nie ohni es Blüemli im Chnopfloch. Er het e ganz küri Zytchrist abonniert und stümt im Gemeinderat geng vo ne re Wadanstalt, wo me sött am Glühli nide irichte. Dergue isch der Tanneggsami nid öppe e Härige, gwüß gäge de sibegg ma-n-er ga, aber mi gsäch ihm's halt nid a, denn er het öppis uf sech und Boshafti behauptet natürlich, er suech dänk no e Frau. Er het nämlech no nie eini gha, emel was me weiß im Dorf, aber äbe, Sami isch ganz zwöedrigg Jahr i der Wält ume girtolchet und da weiß me nid alls. Wo Samis Eltere churz nachander im Sätzähni gstorbe si, isch der Sami eines schönen Tages mit Sad und Pad heicho und sider hufet er i der Tannegg und isch sei e chli e gmachte Ma. Daß er ordeli Gald uf der Bank z'Vörn het, cha me merke, er het das alte Burehuus lä i Shtand stelle, daß es e Freud isch und Böhleidge treit er geng schöner als der Dokter, und das isch doch e g'herrschelige. Item, der Sami isch gli einisch i Gemeinderat cho und mi het ihm mängi Neuerung und mäng Balze z'verdante. Chli

kurtig wird ja jede, wo so lang furt isch, da dra hei sech di andere gewöhnt, aber eis git ne geng wider z'danke, das isch Samis Garte! Wenn me dänkt, wi der Vatter Sami no het e Prachtgmüesplätz gha! Niemerem isch der Bluemchöbli so gratet und mit de Rüebchöbli hat me a ne Uschtellig chönne. Und jike? Der Suhne het kes einziges Gmüeschtüdeli meh im Garte. Ueberall het's nume Blueme. Es isch ja gwüß schön, finde d'Nachbere, aber schad für dä guet Bode! Der Lattezuun isch ganz verstedt under roserote Rose und dervor stande wyßi Lilie, dohetwys; im einte Egge glüje züntigi Mohnblume, größer als Chindschöpf und dernäbe lavendelblaue Rittersporn. Fäur-lilie strecke ihri Chöpf us eme ganze Wald vo Cinie use, und die erschte Dahlie blüje scho, wenn die letschte Rose usgange. A de hochstämmige Fuchsie klätteret luschtige Kapuziner use, und d'Widi a der Schopfwand schmöde so fescht, daß me se bim Friedhof unde merkt. Ganzi Böim vo rote Granium stande uf der Loube, und d'Ratke wüsse fesch nüm wohi mit so viel Blueme. Es Meer vo Farbe und vo Duft isch em Sami si Bluemegarte, und wenn er drinne schaffet, lüchlet sis Gesicht, wi wenn er im Paradies wär! — Es fahre viel Auto am Garte verbi und mängs blibt stah, nume daß d'Lüt drinne wei dä Garte luege. Es isch ei Pracht, zu jeder Jahreszt, aber jike, grad im höche Summer, nimmt z'Blüje kes Mend. — Si lache chli über e Sami! Nid emal chli Peterlig het er im Garte, alls mueß er bim Hubel Chriichte choufe. Aber äbe, er het's ja, und di alti Chöchi, wo-n-er da vo weiß te Mönisch wohär, mitbracht het, würd ja gwüß o nüt vo me ne währschafte Gmüesgarte verstaß. — Der Tannegg-Sami isch z'fride derbi, er läbt für sini Blueme und sinert derzue a früeheri Zyte, wo-n-er no z'Merika äne gwärchet het. Chli frömd isch er sine Dörfler blibe, aber dernäbe lost me uf ne. Er brucht nume no chli Louch und Schnittlouch, oder Sellerie und Chabis z'sehe, de würd me gwüß nid emal lache über e Sami.

Aber mir isch er grad lieb mit sine viele Blueme, wenn er nume no rächt lang sis Gärtli cha gnieße!

## Humor.

Mitleidige Freunde. „Aber, bester Braun, Sie sind ja furchtbar erkältet, da müssen Sie wirklich etwas dagegen tun. Sie sollten Chinin nehmen.“

„Es tut mir furchtbar leid, lieber Schwarz, aber es sind noch 147 andere Mittel vorher notiert.“

Rüdsichtsvoll. „Da Ihre Frau die ganze Nacht hustet, erscheint mir der Fall sehr ernst. Warum haben Sie mich denn nicht früher geholt?“

„Bis jetzt ging es noch immer, Herr Doktor, wenn ich mir abends Watte in die Ohren stopfte!“

Böse Krankheit: Arzt: „Sie klagen über ein Nervenleiden, Herr Studiosus. Was fehlt Ihnen denn?“

Student: „Der nervus rerum.“

Nach der Trauung. „Wer von den beiden Herren ist denn der neue Ehemann?“ „Der traurige. Der lustige ist der Schwiegervater.“

Ultima ratio. Die Gäste wandten und wichen nicht. Der Hausherr stöhnte und warf seiner Frau Blide zu. „Ich kann Sie doch nicht hinauswerfen,“ sagte diese.

„Nein,“ stieß der geplagte Mann zwischen den Zähnen hervor, „aber ans Klavier setzen und spielen.“

Gewissenhaft. Zeuge (vortretend): „Meine Aussagen von vorhin möchte ich berichtigen! Ich hatte angegeben, der Angeklagte hätte mir den fünften Band seines Konversationslexikons an den Kopf geworfen — das entspricht nicht der Wahrheit — es ist mir soeben eingefallen, daß es der vierte Band gewesen ist.“

Ähnlichkeiten. Richter: „Wie kommt es, daß Sie sich der Schimpfworte: Rhinoceros, Nilpferd und Mondkalb, die der Beschuldigte dem Kläger gegenüber gebraucht hat, plötzlich wieder entsinnen — in der Vorunteruchung behaupteten Sie, dieselben vergesen zu haben?“

Zeuge: „Ja, jetzt, wo ich den Kläger anschau, fallen sie mir wieder ein!“

Aus Schüleraufsätzen. Der Pallaß, den ich im Rucksack nachschleppte, drückte mich sehr.

Auf dem Bahnhof kauften wir dann noch einige Geschmacklosigkeiten.

Die Mürsburg wurde von den Eidgenossen zerstört, dann gingen wir nach Wintertur.

Auf dem Minot in Schaffhausen kamen wir durch einen Windelgang auf die Zinne.

Vom See aus erblickten wir die Rütliwiefe mit einem Wirtshaus, der Wiege unseres Vaterlandes.

Der Gensjäger hatte keine Kinder. Er begnügte sich mit Brot, Käse und Wasser.

Der raffinierte Maxli. Der kleine Maxli ist ein rechter Bengel. Seine übelste Angewohnheit ist, die Lehrer zu kneifen. Natürlich mußte auch bald das neue Dienstmädchen darunter leiden. Jammernd kommt deshalb eines Tages Betti zum Herrn und zeigt einen blauen Fleck am Arm vor, den ihr der kleine Wildfang beigebracht hat. Natürlich bekommt Maxli daraufhin eine ordentliche Tracht Prügel. Maxli sinnt auf Rache. Als er Betti einmal wieder allein erwischt, kneift er sie kräftig in ihr Sitzfleisch und höhnt: „So, jetzt chasch au gah, go's em Papi zeige!“

Aus Kindermund. Ein Zürcher Großkaufmann hat Plantagen in Afrika. Er verweist, um diese nachzusehen. Da sagt die Mutter zu ihrem Breneli: „Du mußt jetzt jeden Abend zum lieben Gott beten und ihn bitten, daß Papa wieder glücklich heimkehre“, und Mama sagt dem Kinde das Sprüchlein vor: „Lieber Gott, laß den Papa in Afrika gesund und glücklich wieder heimkommen.“ Breneli sagt das Gebetlein am ersten und am zweiten Abend. Am dritten Abend sagt es dann zur Mama: „Aber Mame, ich dann de lieb Gott so vergrößelt, daß ich ihm das alli Abig mueß sage?“